

*Ufipa District Council (Trades Licensing) (Forms)*

G.N. No. 428 (contd.)

*Warning:*

This licence does not authorize the licensee to carry on business for which a licence or permit is required by any other law or regulation.

*Onyo:*

Leseni hii hairuhusu mwenye leseni kufanya biashara yoyote ambayo leseni au ruhusa maalum inahitajika chini ya sheria au amri yoyote nyingine.

The Common Seal of the Mafia District Council was hereunto affixed in pursuance of a resolution passed at a meeting of the said Council, duly convened and held on the twelfth day of November, 1964 and the same was so affixed in the presence of:



B. A. PANGO,  
*Chairman*

P. B. BAMUNOBA,  
*Acting Executive Officer*

BY COMMAND OF THE PRESIDENT

Dar es Salaam,  
30th September, 1965

I. M. BHOKE MUNANKA,  
*Minister of State*  
*(Regional Administration)*

GOVERNMENT NOTICE No. 429 published on 15/10/65 LG. 12/32/09/5

THE LOCAL GOVERNMENT AUTHORITIES (APPLICATION OF  
LAWS) ORDINANCE  
(CAP. 363)

and

THE TRADES LICENSING ORDINANCE  
(CAP. 208)

**BY-LAWS**

*Made under section 4 of the Local Government Authorities (Application of Laws) Ordinance and section 31 of the Trades Licensing Ordinance*

THE UFIPA DISTRICT COUNCIL (TRADES LICENSING) (FORMS)  
BY-LAWS, 1965

1. These By-laws may be cited as the Ufipa District Council (Trades Licensing) (Forms) By-laws, 1965.

2. All trading licences issued by the Ufipa District Council shall be in the form prescribed in the Schedule hereto.

*Ufipa District Council (Trades Licensing) (Forms)*

G.N. No. 429 (contd.)

SCHEDULE

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

TRADING LICENCE

*The Trades Licensing Ordinance*

(Cap. 208)

Station..... Revenue Voucher No.....  
Mahala..... Namba ya Hati ya Ushuhuda wa mapato

Plot No..... Land Office No..... Entry No.....  
Namba ya Kiwanja..... Namba ya Afisi ya Ardhi..... Namba ya kiingilio

Licence is hereby granted to:.....  
Leseni inatolewa kwa:

to carry on the business of.....  
kuendesha biashara ya

under section 6 (1) on premises situated at.....  
chini ya kifungu cha 6 (1) kwenye nyumba iliyopo

being the..... place of business for which a fee of  
kama ni..... mahala pa biashara ambapo ada ya

shillings (in words)..... has been paid.  
shilingi (kwa maneno)..... imeshalipwa.

This licence expires on the 31st day of March, .....  
Leseni hii itakwisha mnamo tarehe 31 mwezi wa Machi.

Fee paid: Shs.....

Ada iliyolipwa Sh.....

Date ..... Signature.....  
Tarehe ..... Sahihi Licensing Authority

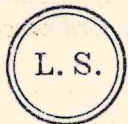
*Warning:*

This licence does not authorize the licensee to carry on business for which a licence or permit is required by any other law or regulation.

*Onyo:*

Leseni hii hairuhusu mwenye leseni kufanya biashara yoyote ambayo leseni au ruhusa maalum inahitajika chini ya sheria au amri yoyote nyingine.

The Common Seal of the Ufipa District Council was hereunto affixed in pursuance of a resolution passed at a meeting of the said Council, duly convened and held on the seventeenth day of February, 1965 and the same was so affixed in the presence of:



A. KINYONTO,  
*Chairman*

M. B. S. FUBILE,  
*Executive Officer*

BY COMMAND OF THE PRESIDENT

Dar es Salaam,  
30th September, 1965

I. M. BHOKE MUNANKA,  
*Minister of State*  
*(Regional Administration)*